

Produkteigenschaften:

- **Solar-Funk Uhrwerk Sender DCF 77, Mainflingen bei Frankfurt/Main**
- **Funkgesteuerte automatische Zeiteinstellung** und Zeitumstellung für **Sommer- und Winterzeit**
- Mit wieder aufladbarer **Speicherzelle** und **Überladungsschutz**
- **Ladezustandsanzeige / Power Reserve**
- **Ewiger Kalender**
- **Senderruf** täglich automatisch und auch manuell möglich
- **weltweite manuelle Zeitzonenumstellung, Weltzeitanzeige von 38 Städten**
- **Chronograph, Stoppuhr 1/100 Sekunde**
- Anzeige im unteren rechten LCD-Feld: Tag, Datum, Monat, Jahr, Uhrzeit fremde Zeitzone, Stoppuhrmodus
- Anzeige im unteren linken LCD-Feld: Batterieladezustand (Power Reserve)
- Anzeige im linken LCD-Feld: Zeitzone
- Anzeige im rechten LCD-Feld: fremde Zeitzone, Stoppuhr
- **Dunkelgangreserve** 1-8 Monate, je nach Ladezustand. Bei Vollladung 8 Monate.
- **Sleep Funktion**, zum Energie sparen, wird aktiviert wenn die Uhr 3 Tage im Dunkeln liegt. Die Zeiger stoppen bei 12. Wenn sie wieder ins Licht kommt, wird die gespeicherte Zeit angezeigt. Bei längerer Dunkelphase wird die Uhr durch Drücken eines beliebigen Knopfes wieder aktiviert.

Wichtig, Inbetriebnahme der Solar-Funkuhr!

In der Regel läuft die Uhr problemlos, ohne dass es einer weiteren Einstellung bedarf, es sei denn, Sie wurde während des Transportes starken Erschütterungen oder Magnetfeldern ausgesetzt. Deshalb sollte folgendes beachtet werden:

1. Speicherzelle laden

Stellen Sie sicher, dass die aufladbare Speicherzelle ausreichend aufgeladen ist, siehe Ladezustandsanzeige (Punkt 9).

Für die Aufbewahrung der Uhr ist ein Ort mit Lichteinfall erforderlich.

Die Power Reserve-Anzeige sollte den orangenen Ladezustand nicht unterschreiten, um die volle Funktion der Uhr zu gewährleisten.

Achtung! Wenn die Speicherzelle längere Zeit völlig entladen ist, besteht die Gefahr der Beschädigung (Garantieausschluss)!

2. Funktion über Mode Taste (**Krone, falls vorhanden, ohne Funktion**):

Bei Drücken der **MODE**-Taste können folgende Modi ausgewählt werden:

Modus 1

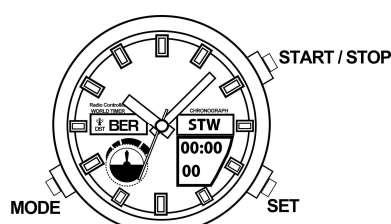
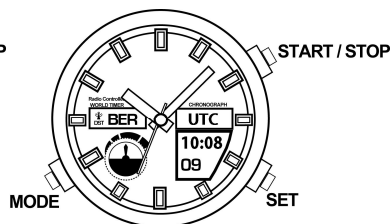
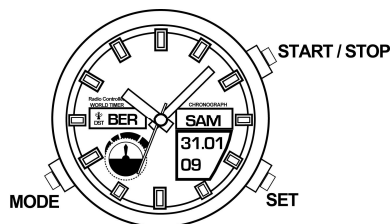
Analoge Zeitzone und Digital-Datum

Modus 2

Analoge Zeitzone, digitale Zeitzone und digitale Zeit (Stunde, Minute und Sekunde)

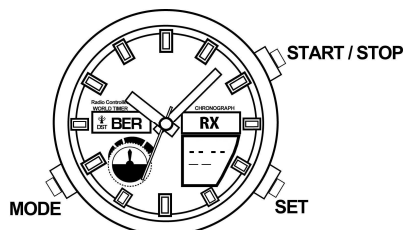
Modus 3

Analoge Zeitzone und Stoppuhr



3. Senderruf manuell / automatisch

Wenn Modus 1 oder Modus 2 angezeigt wird, drücken Sie für den Senderruf die **Start/Stop**-Taste für etwa 3 Sekunden. Der Sekundenzeiger stoppt, der Senderruf beginnt, dieser Vorgang dauert etwa 3 bis 8 Minuten. War der Senderruf erfolgreich, so erscheint im linken oberen LCD-Feld das Antennen-Symbol. (Der automatische Senderruf erfolgt jede Nacht zwischen 3 und 4 Uhr.)



4. Manuelle Programmierung der Analog-Zeit und -Datum

Wenn Modus 1 angezeigt wird, drücken Sie die **SET**-Taste für etwa 3 Sekunden. Es wechselt in den Programm-Modus.

Die Analog-Zeitzone blinkt, zum ändern drücken Sie die **Start/Stop**-Taste. Drücken Sie **MODE** um die Einstellung zu bestätigen und zur Einstellung der DST (Daylight Saving Time / Sommerzeit) der analogen Zeit zu gelangen. Drücken Sie **Start/Stop** um diese Funktion zu deaktivieren/aktivieren. Im linken oberen LCD-Feld erscheint klein DST, wenn auf Sommerzeit gestellt ist. Drücken Sie nun für etwa 3 Sekunden die **SET**-Taste um Stunde, Minute, Jahr, Datum und Monat entsprechend einzustellen. Zum Ändern nutzen Sie die **Start/Stop**-Taste, zum Weiterspringen die **MODE**-Taste. Um die Einstellungen abzuschließen, drücken Sie **SET** und die Zeiger und das LCD-Display beginnen sich auf Ihre Einstellungen hin zu kalibrieren.

5. Einstellen der Weltzeitzone mit DST / Sommerzeit

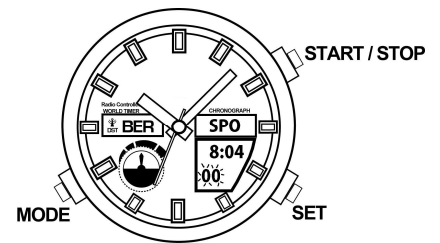
Wenn Modus 2 angezeigt wird (bzw. rechtes LCD-Display zeigt eine beliebige Zeitzone an), drücken Sie **SET** für ca. 3 Sekunden. Die Weltzeitzone blinkt. Drücken Sie **Start/Stop**, um diese zu ändern. Hiernach drücken Sie **MODE** um zur nächsten Einstellung (DST / Sommerzeit) zu gelangen. Durch Drücken von **Start/Stop** ändern Sie diese. Bestätigen Sie mit **SET**, die Weltzeit wird automatisch aktualisiert.

6. Stoppuhr

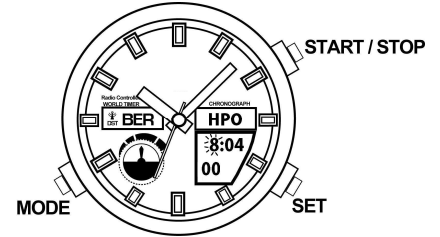
Durch Drücken der **MODE**-Taste gelangen Sie auf die Stoppuhr (im Display erscheint **STW**). Drücken Sie **Start/Stop** um die Stoppuhr zu starten und um sie zu stoppen. Durch Drücken von **SET** stellen Sie die Stoppuhr wieder auf Null.

7. Handkalibrierung / Grundeinstellung

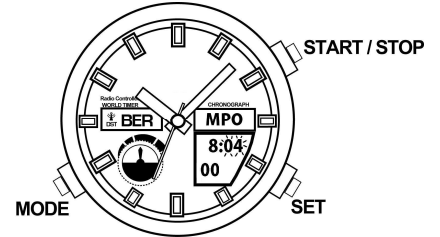
Der Sekundenzeiger kann möglicherweise die Synchronisation mit der digitalen Zeit verlieren. Dies kann durch externe elektromagnetische Quellen oder starke Erschütterungen geschehen. Drücken Sie in diesem Falle gleichzeitig **Start/Stop** und **SET** für ca. 5 Sekunden. Das LCD-Display wird anfangs CAL anzeigen und SPO (second position), das Sekundenfeld blinkt. Durch schrittweises Drücken der **Start/Stop**-Taste lassen Sie den Sekundenzeiger nun auf genau 12 Uhr rotieren. Danach drücken Sie **MODE** zur Bestätigung.



Das LCD-Display wechselt auf HPO (Hour Position) und die digitale Stunde blinkt. Drücken Sie **Start/Stop** um die digitale Stunde auf die Analoge Stunde zu stellen. Drücken Sie nun **MODE** zur Bestätigung und um zur nächsten Einstellung zu gelangen.



Das LCD-Display zeigt nun MPO (Minute Position) an und die digitale Minute blinkt. Drücken Sie **Start/Stop** um diese der analogen Minute gleichzustellen. Danach beenden Sie die Kalibrierung durch kurzes Drücken von **SET**, sodass „RX“ im rechten oberen LCD-Feld erscheint. Nun beginnt der Empfang und die Zeiger beginnen zu rotieren (Senderruf). Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Antennen-Symbol im linken, oberen LCD-Feld.



(Beispiel an der Abbildung: Zeigerstellung 10:08 Uhr -> Digitale Anzeige ebenfalls auf 10:08 Uhr stellen und den Sekundenzeiger auf die 12 stellen.)

8. Weltzeit: 38 Städte

SAM	SAMOA	AUC	AUCKLAND	ROM	ROME
HNL	HONOLULU	NOU	NOUMEA	MAD	MADRID
ANC	ANCHORAGE	UTC	koordinierte Weltzeit	LON	LONDON
BER	BERLIN	AZO	AZORES	GUM	GUAM
CAI	CAIRO	LAX	LOS ANGELES	JNB	JOHANNESBURG
SAN	SAN DIEGO	MOS	MOSCOW	DEN	DENVER
DXB	DUBAI	CHI	CHICAGO	KHI	KARACHI
DAL	DALLAS	DEL	DELHI	MEX	MEXICO
DAC	DHAKA	NYC	NEW YORK	BKK	BANGKOK
CCS	CARACAS	HKG	HONG KONG	RIO	RIO DE JANEIRO
BJN	BEIJING	SAO	SAO PAULO	SIN	SINGAPORE
BUE	BUENOS AIRES	TYO	TOKYO	MID	MID ATLANTIC
SYD	SYDNEY	PAR	PARIS		

9. Ladezustandsanzeige / Power Reserve

Level 1 (weiß):

Die Batterie ist entladen bzw. hat zu geringen Speicher um die Uhr zu betreiben. Ladedauer min. 8 Stunden unter Sonnenlicht. Die Batterie sollte bis in den orangenen Bereich (Level 3) der Skala geladen werden. Nach der Aufladung muss die Uhr neu kalibriert werden (siehe Punkt 7).

Level 2 (gelb):

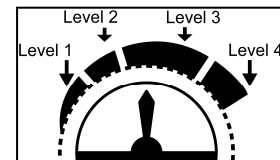
Die Batterie ist schwach geladen. Unter diesen Bedingungen sind einige Funktionen eingeschränkt/nicht verfügbar. Die Batterie muss geladen werden.

Level 3 (orange):

Die Batterie befindet sich im normalen Ladezustand und besitzt somit eine Laufzeit von 6 bis 8 Monaten. Dieser Ladezustand wird für den täglichen Gebrauch empfohlen.

Level 4 (rot):

Die Batterie befindet sich über dem normalen Ladezustand und ist voll geladen. Die Laufzeit beträgt ca. 8 Monate. Eine Beschädigung der Speicherzelle durch Überladung ist durch den integrierten Überladeschutz ausgeschlossen.



Die Darstellung der Ladezustandsanzeige kann modellabhängig variieren, die Skalierung ist gegebenenfalls farblich dargestellt.

10. Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass sich diese Armbanduhr in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

11. Hinweise zum Umweltschutz

Entsorgung von Altgeräten. Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht dem normalen Haushaltsabfall zugeführt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Bedienungsanleitung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständigen Entsorgungsstellen. Entsorgung der Verpackungsmaterialien. Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und somit wieder verwertbar. Bitte führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu! Ihre Gemeindeverwaltung informiert Sie gerne.

12. Dieses Produkt entspricht den EMV Richtlinien der EU.



- **Solar-RC movement** with rechargeable cell.
- Radio controlled clock change for summer- and wintertime
- **Battery level scale / Power Reserve**
- **Perpetual calendar**
- **Worldwide manual clock change, World Time 38 cities**
- **Chronograph, Stopwatch 1/100 Sec.**
- Indication down right LCD: Day, Date, Month, Year, Time of foreign Time zone, Stopwatch
- Indication down left LCD: Battery level (Power Reserve)
- Indication top left LCD: Time zone
- Indication top right LCD: Foreign time zone, menu ("STW": stopwatch)
- **Power reserve** 1-8 Months. Depends on power level.
- **Sleep Function**, for energy saving. Activation after 3 days in darkness. Hands will stop at 12:00. Back in light, hands will rotate to actual time. After longer time in darkness, hands will rotate after pressing any button.

Important, commissioning of watch!

Due to heavy shocks or magnetic fields the hand position may differ from the internally saved radio time. The initial setup serves to resynchronise the hands with the internally saved radio time.

1. Charging cell

Please be shure of enough charging the cell. For more information, please take a look at „Power reserve“⁹.

For storage of the watch, we will suggest a light place.

For a clear function, Power Reserve should not be under orange scale.

Attention! If the cell should be completely discharged for a longer time, new charging could damage the movement.

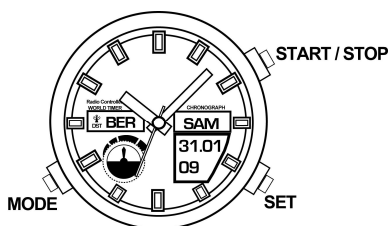
Please let change the cell from a professional.

2. Function of MODE (Crown, if available, without any function):

If pressing MODE, you can dial following mode:

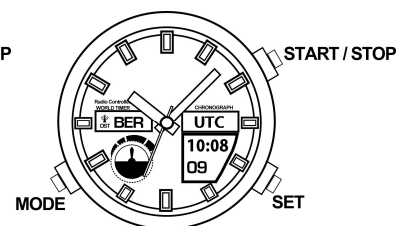
Mode 1

Analog time and analog date



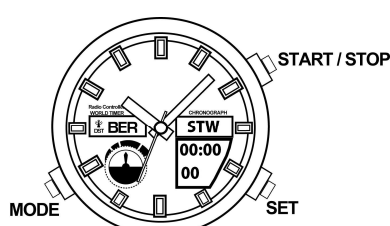
Mode 2

Analog time zone, digital time zone und digital time (hour, minute und Second)



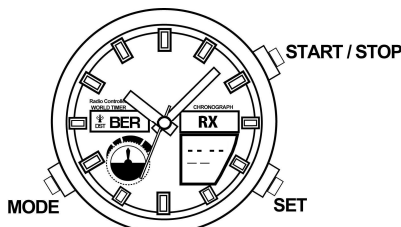
Mode 3

Analog time zone and Stop watch



3. Radio reception

If Mode 1 or Mode 2 shown, press for radio reception the **Start/Stop**-button for ca. 3 Seconds. The Second hand Stops, the radio reception begins. This will take 3 to 8 Minutes. When radio reception was successful, in top right LCD will light antenna-symbol.



4. Manual programming of analog time and date.

When mode 1 is shown, press SET for about 3 seconds. Now it will change to programm mode.

The analog timezone flashes, for changing timezone press Start/Stop-button. Press MODE for confirm and to step to DST (Daylight Saving Time / summertime) of analog time. Press Start/Stop to activate/deactivate DST. If DST is activated, in top left LCD will appear DST. Now press for about 3 seconds **SET** for program Minute, Hour, Year and Month. For changing, press Start/Stop, for step to next press **MODE**. For finishing programming press **SET**. Now the hands and LCD will calibrate.

5. Programming of world time zone with DST

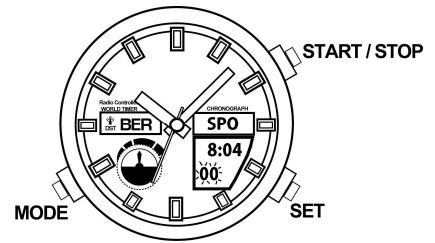
When mode 2 is shown, (or top right LCD shows any world time zone), press **SET** for about 3 seconds. The world time zone flashes. Press **Start/Stop** for changing. Now press **MODE** for next step -> (DST / summertime). For changing press **Start/Stop**. Finishing with **SET**.

6. Stop watch

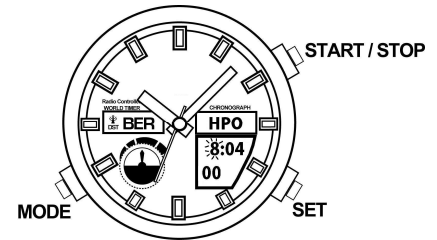
Press **MODE** to go to stop watch (Display shows **STW**). Press **Start/Stop** to start and to stop the Stop watch. Press **SET** for zero.

7. Hand calibration / First step

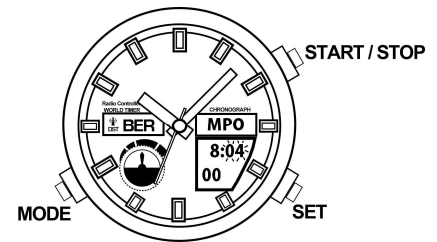
Due to heavy shocks or magnetic fields the hand position may differ from the internally saved radio time. The initial setup serves to resynchronise the hands with the internally saved radio time. Press **Start/Stop** and **SET** for about 5 seconds. The LCD will flash CAL and SPO (second position), The down right LCD flashes.. Through stepwise pressing **Start/Stop** let rotate the second-hand on 12:00.



Now press **MODE**, the LCD changes to HPO (Hour Position) and the digital hour flashes. Press **Start/Stop** to set digital hour similar with analog hour.



Press **MODE** to step to next point. Now the LCD shows MPO (Minute Position) and the digital Minute flashes. Press **Start/Stop** to set it similar with analog minute. After this last step press **SET** to end the hand calibration. Now „RX“ will flash in top right LCD. It now starts the radio reception and hands will rotate. When reception and calibration was successful, in top right LCD will flash the antenna-symbol.



(Example to the picture: The hands show 10:08 -> set the digital time to 10:08 and the second hand to 12 o'clock position.)

8. World time 38 cities:

SAM	SAMOA	AUC	AUCKLAND	ROM	ROME
HNL	HONOLULU	NOU	NOUMEA	MAD	MADRID
ANC	ANCHORAGE	UTC	UTC	LON	LONDON
BER	BERLIN	AZO	AZORES	GUM	GUAM
CAI	CAIRO	LAX	LOS ANGELES	JNB	JOHANNESBURG
SAN	SAN DIEGO	MOS	MOSCOW	DEN	DENVER
DXB	DUBAI	CHI	CHICAGO	KHI	KARACHI
DAL	DALLAS	DEL	DELHI	MEX	MEXICO
DAC	DHAKA	NYC	NEW YORK	BKK	BANGKOK
CCS	CARACAS	SAO	HONG KONG	RIO	RIO DE JANEIRO
BJN	BEIJING	TYO	SAO PAULO	SIN	SINGAPORE
BUE	BUENOS AIRES	PAR	TOKYO	MID	MID ATLANTIC
SYD	SYDNEY		PARIS		

9. Power Reserve

Level 1 (white):

The battery is empty or has too low power for function of watch. Charging min. 8 hours under sunlight. Power should be Level 3. Probably new calibration of watch needed.

Level 2 (yellow):

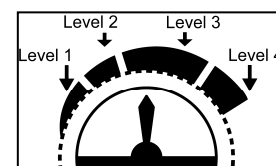
Battery low. Functions restricted.

Level 3 (orange):

Normal level for daily use. Runtime 6-8 months.

Level 4 (red):

Battery full charged, over normal level. Runtime approx. 8 Months. Battery cell will not be damaged due to overcharge protection inside.



The design of the battery level indicator (power reserve) may vary depending on the model, the scaling is only optionally displayed in color.

10. This product equates to the EMV guidelines of the EU.

